



Presupuesto 2010 - 2012
La Iglesia Episcopal

Aprobado el 16 de julio de 2009

Índice

Portada	Página 1
Índice	Página 2
Carta de presentación	Páginas 3 y 4
Prioridades	Páginas 5 y 6
Descripción del Presupuesto Preliminar	Página 7
Desglose de los ingresos para 2010-2012	Páginas 8 – 9
Detalles de los egresos para 2010-2012	Página 10
Resumen de acciones	Página 11
Informe de la Sección de Financiación	Página 12
Obligación de informar sobre el Presupuesto	Página 13
Miembros del Comité Permanente Conjunto sobre Programa, Presupuesto y Finanzas	Páginas 14 - 15
Página divisoria – Presupuesto Aprobado	Página 17
Presupuesto Aprobado	Páginas 19 – 29
Página divisoria – Cuadro de seguimiento de resoluciones	Página 31
Cuadro de seguimiento de resoluciones	Páginas 33 – 34
Página divisoria – Resolución de aprobación del Presupuesto	Página 35
Resolución de aprobación del Presupuesto	Páginas 37 – 39
Página divisoria – Ofrendas Diocesanas	Página 41
Ofrendas Diocesanas 2008	Páginas 43 – 45

EL COMITÉ PERMANENTE CONJUNTO SOBRE PROGRAMA, PRESUPUESTO Y FINANZAS

15 de julio de 2009

Esperanza. Misión. Responsabilidad. Transparencia. Honestidad. Dar primero a los demás y a nosotros por último. En esta Convención General, tuvimos el privilegio de escuchar la pasión que inspiró a muchos miembros de nuestra Iglesia en las Audiencias Abiertas sobre Prioridades, Gastos y Financiación. De allí se obtuvo el marco de trabajo para las actividades del Comité Permanente Conjunto sobre Programa, Presupuesto y Finanzas (**PB y F**) que le permitieron responder de una manera creativa al impacto que tienen las condiciones económicas y los nuevos criterios para las ofrendas diocesanas sobre los ingresos previstos para el Presupuesto de la Iglesia Episcopal (el **Presupuesto**). PB y F agradece profundamente las plegarias y comprensión de los miembros de ambas Cámaras de la Convención que nos apoyaron durante nuestras deliberaciones.

Cada nuevo obstáculo trae consigo una nueva oportunidad. El entorno económico y sus efectos sobre los recursos monetarios a disposición del Presupuesto para el siguiente trienio exigen que la Iglesia examine cuidadosamente lo que tenemos que hacer, cómo y dónde lo hacemos, si ciertas actividades deben o no deben continuar, y de qué manera los programas podrían llevarse a cabo con mayor eficacia mediante una red de organizaciones de servicio. Este trabajo fue duro, y las más veces, doloroso.

En nuestra capacidad de comité conjunto de la Convención, presentamos este presupuesto para 2010-2012, el cual representa lo que hemos aprendido de ustedes y entre nosotros en el proceso. Desde el principio, hemos tenido en cuenta que el Presupuesto es el único medio que apoya la misión y ministerios de la Iglesia Episcopal.

El Presupuesto propuesto incorpora cambios que consideramos con la ayuda de Dios. Estos cambios reflejan de qué manera, como Iglesia, podemos dar a los demás de formas más eficaces y eficientes en el futuro. Queremos expresar con toda claridad que donde se redujo el presupuesto para organización y programas, los cambios que se proponen *no* son afirmaciones de valor sobre la calidad o importancia de los ministerios ni el trabajo que llevan a cabo los dedicados empleados y voluntarios. Más bien, reflejan la creación por parte de PB y F de un nuevo panorama de lo que la Iglesia Episcopal debería estar haciendo ahora (y con) nuestras diócesis, congregaciones y miembros para facilitar sus propias misiones y ministerios más eficazmente.

PB y F tuvo en cuenta las Prioridades aceptadas y adoptadas por esta Convención. La partida del 0.7% para las Metas de Desarrollo para el Milenio (**MDG**) se restauró ya que claramente éstas son un punto de enfoque de misión y ministerio al nivel de diócesis y congregación. Escuchamos una y otra vez que apoyar las MDG declara ante el mundo quiénes somos como Iglesia revitalizada.

Observarán que también hay una asignación del 0.7% que trata sobre asuntos de pobreza nacional en las Américas por medio de partidas para Ministerios del Jubileo. Hay capital iniciador para ampliar las actividades de extensión entre las comunidades hispanas/latinas y financiación para materiales ministeriales para niños. Este Presupuesto contiene \$200,000 para ayudar con la reducción de la deuda de los seminaristas.

La inclusión de \$3 millones durante el próximo trienio para Asistencia Jurídica para Diócesis es una cantidad inferior a lo que se gastó durante el trienio actual para apoyar a las Diócesis episcopales en reorganización que lo requerían para protegerse contra la pérdida de su propiedad. Hacemos hincapié en que se trata de una estimación que se basa en gastos similares a la fecha y tiene la finalidad de facilitar fondos para aprovechar las acertadas medidas que se tomaron para proteger los bienes de las diócesis,

cuyo valor asciende a varios cientos de millones de dólares. Como ocurre con cualquier estimado, podría ser inferior o superior a los gastos efectivos que se incurrirán en el siguiente trienio.

Los Gastos Jurídicos para el Título IV se redujeron de la cifra indicada en el Presupuesto Preliminar. Se dispuso el pago de parte de la deuda de \$37 millones por concepto de la renovación del Centro Episcopal.

PB y F respondió a peticiones de reducir la Ofrenda diocesana de dos maneras: (1) para asistir en particular a las diócesis más pequeñas, se aumentó la exención típica de \$100,000 a \$120,000 a lo largo del trienio; y (2) para asistir a otras diócesis, el porcentaje de la Alícuota se redujo al 20% en 2011 y al 19% en 2012. La Alícuota seguirá siendo el 21% para 2010. Al tomar estas medidas, esperamos que más diócesis tratarán de cumplir sus Alícuotas o acercarse lo más que puedan a ella.

El mensaje que PB y F escuchó es que se requería idear soluciones atípicas. Con el fin de animar a Comisiones, Comités, Agencias y Juntas (**CCAB**) a que se manejen con más eficacia y lleven a cabo sus reuniones electrónicamente en lugar de hacerlo en persona, la "Primera Reunión" de CCAB que tendrá lugar en Chicago del 27 al 29 de noviembre del actual, facilitará capacitación práctica sobre reuniones en línea. Los presupuestos para viáticos de CCAB para el 2010 se redujeron considerablemente de manera que en 2010 se reunirán utilizando tecnología en línea y teleconferencias. Además de la Primera Reunión, la mayoría de los CCAB cuentan con financiamiento para dos reuniones en persona durante el trienio. No se ha presupuestado una "Primera Reunión" en el Presupuesto para 2012.

La Iglesia ya no puede sustentar una Convención General de 10 días. PB y F propone un presupuesto considerablemente reducido para la 77ª Convención General y pide al Comité Permanente Conjunto sobre Planificación y Arreglos que recomiende al Consejo Ejecutivo que la próxima Convención General se reduzca por lo menos en dos días. De ahora en adelante, el Libro Azul y otros documentos de la Convención se proporcionarán únicamente en línea. Proponemos que la 77ª Convención sea tan libre de papel como sea posible.

Finalmente, las columnas para 2011 y 2012 tienen el fondo en gris. Eso se hizo con el fin de resaltar las cantidades presupuestarias para esos años que están sujetas a ajustes a medida que se desarrolla el trienio. En particular, PB y F espera que una mayor responsabilidad y supervisión resultará en ajustes en los presupuestos anuales a lo largo del trienio.

PB y F trabajó esmeradamente, teniendo en cuenta las Prioridades adoptadas por obispos y diputados. Debatimos, oramos, pensamos creativamente, luchamos y votamos para presentarles este Presupuesto equilibrado. Todos los miembros del Comité se sienten privilegiados de poder servir a la Convención y al Señor por medio de nuestro trabajo y estamos convencidos de que este Presupuesto responde al Evangelio, a la voz de la Convención y a las realidades económicas de nuestra época. Oramos que pueda permitirle a nuestra Iglesia ser una bendición aún mayor para el mundo.

Pan Adams-McCaslin, Presidenta
Diputada de Arkansas

Andrew D. Smith, Vicepresidente
Obispo de Connecticut

PRIORIDADES

La 76ª Convención General aprobó las siguientes prioridades para orientar la tarea del Comité Permanente Conjunto sobre Programa, Presupuesto y Finanzas y para comunicar a toda la Iglesia donde se desarrollará la tarea misionera durante el próximo trienio. Entendemos lo siguiente como prioridades para el ministerio de la Iglesia Episcopal y en el espíritu de *Ubuntu*, no como prioridades entre sí. Todas son esenciales y de igual valor y deben recibirse con un espíritu de “ambas/y” en lugar “una/otra” ya que en conjunto involucran y empoderan a los comulgantes, congregaciones y diócesis de esta Iglesia en ministerios comunes que sirven a la misión de Dios. Nuestra esperanza y plegaria es que estas prioridades de financiación de misión excitarán y energizarán a todos los miembros de nuestra Iglesia como las adoptadas por la 75a Convención General –que el latido de nuestra Iglesia Episcopal será por para siempre “*misión, misión, misión*”.

- ❖ Facilitar el contacto entre los miembros del Cuerpo de Cristo
 - a. Establecer y apoyar las actividades colaborativas dentro y entre diócesis y congregaciones para fomentar un ministerio dinámico en servicio de la misión de Dios
 - b. Estructurar relaciones positivas con diócesis extranjeras de la Iglesia Episcopal y de las provincias anglicanas históricamente relacionadas con la Iglesia Episcopal, aclarando promesas con plazos firmes y estableciendo la responsabilidad necesaria
 - c. Fomentar alianzas con otras diócesis e iglesias de la Comunión Anglicana, fomentando actividades de misión de colaboración entre múltiples diócesis que reduzcan la redundancia y mejoren las relaciones nacionales y extranjeras
 - d. Fomentar las relaciones y colaboraciones ecuménicas

- ❖ Aliviar la pobreza y la injusticia
 - a. Inspirar y modelar una entrega genuina a las Metas de Desarrollo para el Milenio de las Naciones Unidas*
 - b. Responder, en el país y en el extranjero a los retos y consecuencias de la desfalleciente economía mundial
 - c. Abogar y trabajar por facilitar educación, seguro médico, empleo, vivienda e igualdad de derechos para todos los hijos de Dios
 - d. Fomentar la sostenibilidad y mayordomía medioambiental de la creación

- ❖ Reclamar nuestra identidad
 - a. Explorar y descubrir quiénes somos, la Iglesia Episcopal, dentro de la realidad integral de nuestra cultura compleja y en relación con los demás
 - b. Educar sobre la autoridad y forma de gobierno de la Iglesia Episcopal, formando en todas las edades de nuestra identidad cristiana, episcopal y anglicana
 - c. Contar la historia de Cristo y nuestra historia, utilizando tecnología actual y una dinámica y contemporánea red de comunicaciones

- ❖ Desarrollo de congregaciones y las siguientes generaciones de fieles
 - a. Establecer formación cristiana de toda la vida a través de la iglesia, con apoyo específico de jóvenes y adultos jóvenes

- b. Convertir a todos los comulgantes en evangelistas
 - c. Enseñar y desarrollar la disciplina espiritual de dar
 - d. Facilitar discernimiento y formación para ministerios laicos y ordenados
 - e. Apoyar la vitalidad y desarrollo congregacional, con particular atención a las poblaciones de inmigrantes, indígenas y marginados
- ❖ Fortalecimiento del Gobierno y Fundaciones para Ministerio
 - a. Inspirar y desarrollar buen liderazgo en todos los niveles de la Iglesia
 - b. Cambiar de estructuras programáticas a redes de ministerio
 - c. Colaborar con seminarios y diócesis para reestructurar y reequipar la educación teológica para una iglesia que está cambiando
 - d. Evaluar la composición y configuraciones provinciales y diocesanas
 - e. Asegurar normas de responsabilidad y medición de resultados
 - f. Facilitar apoyo jurídico y operacional para diócesis en transición o litigación

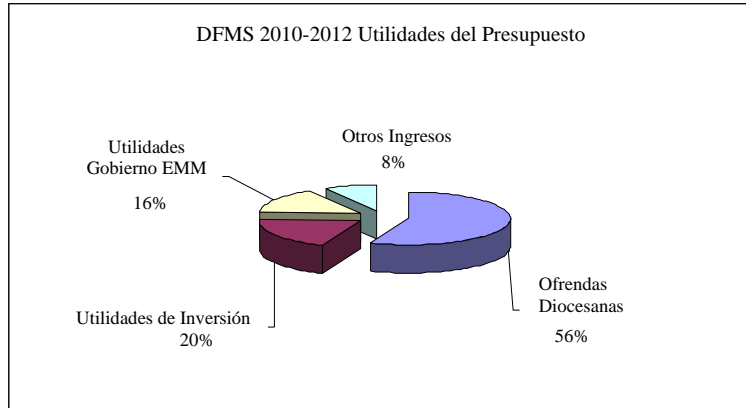
** Nota al pie:*

Las Metas de Desarrollo para el Milenio de las Naciones Unidas son:

- ❖ Reducir la pobreza extrema y el hambre
- ❖ Lograr la educación primaria universal
- ❖ Promover la igualdad sexual y dignidad de la mujer;
 - ❖ Reducir la mortalidad infantil
 - ❖ Mejorar la salud maternal
- ❖ Combatir el VIH/SIDA, el paludismo y otras enfermedades
 - ❖ Asegurar la sostenibilidad del medio ambiente
- ❖ Crear un acuerdo mundial para promover el desarrollo

Los ingresos propuestos para 2010-2012 son \$141,271,984. La Figura 1 ilustra el total de ingresos y sus orígenes.

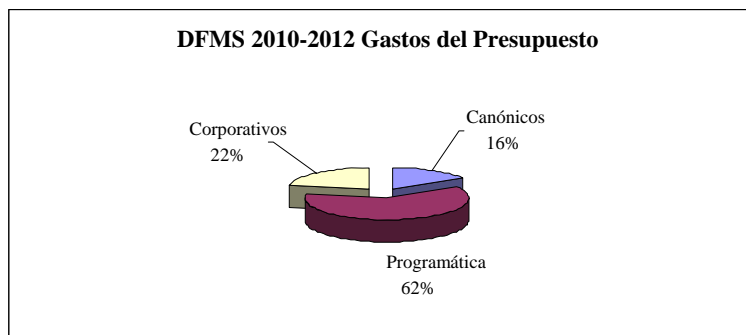
Figura 1



Utilidades	2010	2011	2012	Trienio
Ofrendas Diocesanas	\$ 28,333,000	\$ 26,374,340	\$ 24,454,853	\$ 79,162,193
Utilidades de Inversión	9,700,000	9,300,000	8,600,000	27,600,000
Utilidades Gobierno EMM	7,911,128	7,631,128	7,336,500	22,878,756
Otros Ingresos	3,340,245	3,535,920	4,754,870	11,631,035
Total Utilidades	\$ 49,284,373	\$ 46,841,388	\$ 45,146,223	\$ 141,271,984

La Figura 2 ilustra los gastos categorizados de la Iglesia Episcopal durante los próximos tres años.

Figura 2



Gastos	2010	2011	2012	Trienio
Canónicos	6,984,630	7,110,068	9,129,748	23,224,447
Programática	28,787,593	28,736,457	29,283,736	86,807,787
Corporativos	10,360,457	10,129,112	10,334,729	30,824,297
Total Gastos	46,132,681	45,975,638	48,748,213	140,856,531

DETALLES DE LOS INGRESOS PARA 2010-2012

OFRENDAS DIOCESANAS

Las Ofrendas Diocesanas constituyen el 56% del ingreso proyectado de la Sociedad Misionera Nacional y Extranjera (DFMS) para el ciclo del trienio 2010-2012 y representa el 66% de la porción no gubernamental de esa fuente de ingreso. Estos compromisos son la fuente primaria de apoyo del programa de la DFMS. También se encuentran entre los más volátiles y difíciles de prever debido a las situaciones económicas de la nación, a los problemas locales al nivel de Diócesis y a las reacciones de la Convención General y las políticas de la DFMS.

Los compromisos de la DFMS se basan en el 21%, 20% y 19% en los años 2010, 2011 y 2012 respectivamente, de la utilidad operativa de cada diócesis, después de una reducción uniforme de \$120,000 y calculado sobre la base de una demora de dos años (p. ej., la alícuota solicitada por la DFMS para 2010 se basarán en el ingreso efectivo reportado por cada diócesis para el 2008). Los ingresos efectivos de las ofrendas diocesanas de las 100 diócesis estadounidenses durante el primer año de los últimos dos trienios (2003 y 2006) y el año completo más reciente (2008) han sido los siguientes:

HISTORIA DE OFRENDAS DIOCESANAS (CANTIDAD DE DIÓCESIS)

	2003	2004	2008
Más del 21%	2	4	7
21%	53	44	27
1% a 20%	42	48	49
Cero	3	4	3
	<u>100</u>	<u>94</u>	<u>86</u>

Al 9 de julio, para el 2009, 34 diócesis han prometido ofrendas al nivel del 21% o más (un poco menos que en el 2005); 27 aportarán entre el 10% y el 20% de sus ingresos; el 22 aportará entre el 1% y el 9%; otras 22 van a donar, pero no le han proporcionado la información sobre ingresos de la diócesis a la DFMS. (Consultar el Apéndice A)

UTILIDADES DE INVERSIÓN

La segunda fuente más importante de ingresos para la DFMS, constituyendo el 19% de los ingresos totales proyectados son las ganancias procedentes de inversiones que consisten principalmente en un dividendo anual o “retiro” de los fondos que se invierten colectivamente. Al final del 2008, la DFMS se benefició de los dividendos de los fondos de inversión que se valoran en \$10.1 millones del total de \$238 millones en inversión.

El retiro o porcentaje de las utilidades netas destinado al pago de dividendos se basa en una media móvil del valor en el mercado de la cartera, lo cual nivela los retornos de la inversión para los fines de una fuente de ingresos estable. Para el trienio 2007-2009 se contaba con un retiro anual del 5.0%; para el siguiente trienio, el consejo ejecutivo recomendó que la tasa se reduzca anualmente al 5.5%. Investment markets worldwide declined dramatically during 2008. La cartera de la DFMS sufrió una pérdida del 32.6% antes de cuotas, un poco inferior a su cartera de referencia del 1.4%. Si bien las pérdidas sufridas durante el 2008 fueron angustiosas, tenemos fe en que la administración activa de la cartera es preferible a fondos de índices pasivos. Durante los últimos tres, cinco y diez años, la cartera ha superado su punto de referencia pasivo.

Durante 2008, se abrieron 9 fondos nuevos, añadiendo casi \$2,141,958 en activos.

CARTERA DE LA DFMS PARA EL 2004-2008 (Valor en el mercado al final del año)

2004	\$290 millones
2005	\$298 millones
2006	\$342 millones
2007	\$363 millones
2008	\$238 millones

Media de cinco años \$306 millones

PRESUPUESTO DE LA IGLESIA EPISCOPAL, 2010-2012

El rendimiento de inversión de la cartera se vigila continuamente y se compara con fondos de inversión de orientación similar y con un punto de referencia exclusivo de la DFMS. Para el trienio 2010-2012, el objetivo del fondo es lograr una utilidad anual del 8.5%. Se calcula que en conjunto la inflación, cuotas y gastos asciendan al 3.0%, dejando el 5.5% disponible para la distribución anual.

UTILIDADES BRUTA DE LA INVERSIÓN DE LA DFMS

Año(s)	Meta de inversión	Punto de referencia personalizado	Utilidad de la DFMS
2008	8.5%	-31.2%	32.6%
Últimos 3 años	8.5%	-5.6%	-4.2%
Últimos 5 años	8.5%	.2%	1.5%

Además de la cartera del fondo de inversión, la DFMS recibe aproximadamente \$750.000 dólares anualmente en ingresos por intereses provenientes de actividades de gestión de efectivo, fondos de Justicia Económica, un programa de depósitos bancarios para minorías y otras actividades no relacionadas con el fondo de inversión que típicamente se invierten en valores conservadores de ingreso fijo con una madurez de dos a cinco años.

OTROS INGRESOS

La DFMS cuenta con varias otras fuentes pequeñas de ingresos, entre ellas subvenciones del gobierno en apoyo de los Ministerios Episcopales de Migración, la publicación de Vida Episcopal y el Centro de Recursos Episcopales y Librería.

Otros ingresos	2010	2011	2012	Trienio
Medios Digitales	\$450,000	\$450,000	\$450,000	\$1,350,000
Subsidios gubernamentales (MEM)	\$7,911,128	\$7,631,128	\$7,336,500	\$22,878,756
Vida Episcopal	\$457,245	\$574,920	\$680,120	\$1,712,285
Centro de Recursos Episcopales y Librería	\$703,000	\$713,000	\$723,000	\$2,139,000
Ingresos brutos por alquileres, (después de pagar impuestos)	\$950,000	\$950,000	\$950,000	\$2,850,000
Otros	\$350,000	\$400,000	\$1,486,750	\$2,186,750
Total Otras Utilidades	\$10,821,373	\$10,719,048	\$11,626,370	\$33,166,791

VIDA EPISCOPAL

Los costos de Vida Episcopal son subsidiados por ventas de publicidad y suscripciones.

SUBVENCIONES DEL GOBIERNO

El Ministerio Episcopal de Migraciones (el programa de reasentamiento de refugiados) se financia principalmente por medio de contratos gubernamentales y en particular por el Programa de Recepción y Ubicación financiado por el Departamento de Estado y por el Programa de Aportes por Contrapartida del Departamento de Salud y Servicios Sociales. Se calcula que la DFMS y sus organizaciones afiliadas reubica anualmente a 2500 refugiados por medio del Programa de Recepción y Ubicación y que anualmente 950 refugiados tendrán derecho a participar en el Programa de Aportes por Contrapartida. Una vez descontados los fondos necesarios para cubrir los gastos administrativos, estos fondos se transfieren a las diócesis para apoyar programas locales.

CENTRO DE RECURSOS EPISCOPALES Y LIBRERÍA

Los costos del Centro de Recursos Episcopales y Librerías se subsidian principalmente mediante ventas telefónicas y por Internet de publicaciones económicas (pero de alta calidad) y otras mercancías cuyo tema y contexto es fundamentalmente la Iglesia Anglicana/Episcopal.

INGRESOS POR RENTAS

Un subproducto de las amplias renovaciones/eliminación de asbesto/rediseño del Centro Episcopal situado en el 815 de la segunda avenida de la Ciudad de Nueva York es que ahora podemos alquilar dos pisos y medio de espacio de primer en el edificio reconfigurado. Se proyecta un ingreso anual de casi \$950,000 en ingresos de alquiler provenientes de esta nueva fuente.

DETALLE DE GASTOS PARA EL TRIENIO 2010-2012

GASTOS

Para los propósitos de esta presentación del Presupuesto para el trienio 2010-2012 y la resolución autorizante (2009–D067), los gastos han sido divididos en las tres secciones indicadas en los cánones I.4.6. (b) y (c): Canónicos, Corporativos y Programáticos

La parte canónica dispone los gastos de la Convención General, el Obispo Presidente, el Presidente de la Cámara de Diputados, el Consejo Ejecutivo y Comisiones, Comités, Agencias y Juntas. La sección Programática sufragará los gastos de la misión y el ministerio de la Iglesia y la comunicación. La sección Corporativa sufragará los gastos administrativos de la Sociedad Misionera Doméstica y Foránea (DFMS). Si bien por medio de las secciones Programática y Canónica del Presupuesto de la Iglesia Episcopal se lleva a cabo la misión y el ministerio adoptados por la Convención General, por medio de las secciones Canónicas y Corporativas se provee el apoyo administrativo necesario para su misión cotidiana.

SERVICIOS EN ESPECIE^{1, 2}

En la actualidad, el Centro de la Iglesia Episcopal alberga ocho organismos. La mayoría de estas organizaciones ha estado allí por al menos 30 años, pero solamente el ERD está directamente incluido en el presupuesto de la DFMS.

Fondo Episcopal de Beneficencia y Desarrollo (ERD)	Episcopal Church Foundation
Observador Anglicano ante la ONU	Asociación Nacional de Escuelas Episcopales
CUAC / Int. Partnerships for Learning	Church Periodical Society and Prayer
Fondo para Construcciones de la Iglesia Episcopal	Book Society

La cantidad total de estos servicios contribuidos presupuestada para el trienio 2010-2012 es \$4,889,867.

¹ *En el caso de Agencias que no son parte del presupuesto de la DFMS:* los costos de franqueo, comunicaciones telefónicas y servicios de informática se cobran a los organismos ajenos a la DFMS. Otros gastos como servicios públicos, entrega de correo y telecomunicaciones, se asignan según la superficie ocupada. El Consejo Ejecutivo decidió no cobrar los gastos en que incurre el Observador Anglicano ante la ONU.

² *Para el ERD, que recibe apoyo directo del presupuesto de la DFMS:* El costo de servicios públicos, franqueo y telecomunicaciones se asigna según la superficie ocupada. El costo de los servicios del personal se asigna según la cantidad de empleados.

RESUMEN DE ACCIONES

Presupuestos nuevo/aumentados

▪	Iniciativas estratégicas para latinos/hispanos	Nueva iniciativa y aumentada	\$300,000
▪	Pobreza nacional/Ministerios de Jubileo	Nueva iniciativa y aumentada	275,000
▪	Reducción de la deuda de seminaristas	Nueva iniciativa	200,000
▪	Grupo Especial para Adultos Envejecientes	Nueva iniciativa	15,000
▪	Ministerio Infantil	Nueva iniciativa	10,000

DESCRIPCIÓN DEL PLAN PRESUPUESTARIO

Ofrecemos un modelo intencionalmente diferente para el Presupuesto Trienal 2010-2012 a fin de iniciar un cambio en la forma de preparar el Presupuesto en la Convención General. En lugar de crear un presupuesto equilibrado con menos ingresos mediante la eliminación de recursos de los programas, hasta que el programa deje de ser factible, buscamos medios estratégicos de financiar el trabajo de la Iglesia mediante la toma de decisiones más informadas.

La intención y meta de este formato de presupuesto es tomar las decisiones sobre presupuesto más responsables e informadas a fin de lograr mayor responsabilidad a lo largo del trienio para las porciones de gastos y financiación del presupuesto y asegurar un enlace significativo y productivo entre mayordomía y misión.

Trabajo de sección:

Corporativa/Canónica

- Se revisaron, evaluaron y ajustaron las áreas dentro de su esfera a fin de mejorar la eficacia; responsabilidad y eficiencia de las organizaciones corporativas o canónicas
- Se hizo hincapié en que “hacer las cosas como siempre se han hecho” debe reemplazarse con métodos innovadores de realizar la misión y ministerio por medio de tecnología moderna.

Programa/Misión

- Se revisaron programas, iniciativas y financiación de misión en una época con recursos reducidos
- Se identificaron áreas de misión que se podrían llevar a cabo al nivel diocesano o congregacional –el concepto de “subsidiarización”

Informe de la Sección de Financiación: Audiencia

La Audiencia Abierta sobre Financiación se llevó a cabo el 10 de julio de 2009- El formato elegido, narrativa pública, se valió de conversación en grupos pequeños a fin de descubrir otros métodos y opciones para financiar el Presupuesto para la Iglesia Episcopal. Con ese fin, más de 95 testigos, miembros del Comité y personal participaron en el proceso (asistieron también media decena de reporteros). Se utilizaron tres preguntas para estructurar la discusión. Estas fueron:

- ¿Cuál es su percepción y experiencia de la fórmula actual de financiación?
- ¿Qué preguntas tiene acerca de la fórmula de financiación?
- ¿Qué ideas tiene acerca de esto?

Los resultados, que se informaron a todo el grupo, abarcaron un amplio espectro e incluyeron una variedad de ideas, recomendaciones y sugerencias. Estos fueron algunos de los temas que se tocaron:

Preguntas sobre la fórmula de financiación: génesis, naturaleza de la fórmula: obligatoria o no; desde hace cuanto tiempo utiliza la Iglesia Episcopal esta fórmula

Mayor transparencia: a dónde se va el dinero, cuál es la diferencia crítica que marca, deseo de identificarse con los ministerios representados por dólares para misión

Asuntos de sustentabilidad: Sabiduría en el uso de la misma fórmula cuando las diócesis posiblemente no puedan dar al nivel solicitado, problema de que las diócesis pequeñas y las congregaciones pequeñas no puedan aportar al nivel solicitado

Retos de relación: Comunicar e interpretar el trabajo de la Iglesia Episcopal a las diócesis y congregaciones para que tengan consciencia de (y se puedan imaginar que son participantes) en estas actividades de ministerio. La gente debe sentirse conectada los relatos de ministerio para poder dar de sus recursos, oraciones y de sí y sentir que estamos trabajando juntos. Hay una necesidad de aumentar la conciencia de copropiedad de la misión de la iglesia.

Subsidiaridad: De qué manera la Iglesia determine quién hace qué, cómo podemos evitar la duplicación esfuerzos, cómo podemos engendrar un sentido de copropiedad en nuestro trabajo.

Cambio: Aceptar el cambio en tiempos difíciles es poder difundir el mensaje del Evangelio. Pueden explorarse diferentes técnicas para presupuesto incluso el uso de proyecciones presupuestarias de 6-9 años, presupuestos basados en cero, aumentar la conciencia de mayordomía y concientizar a las personas de la forma en que los recursos obtenidos por la Iglesia Episcopal pueden ayudar a extender el ministerio más allá de la congregación.

También se concedió tiempo para testimonio individual, relato de historias de esperanza para el futuro, pero haciendo eco de la realidad de que esta época es muy diferente y requiere diferentes respuestas. El Comité agradece la oportunidad de escuchar a la Iglesia y por el tiempo y energía de quienes participaron en la Audiencia.

Obligación de informar sobre el Presupuesto

Los diputados tienen la obligación de comunicar los resultados de la Convención General a sus diócesis y cada diócesis tiene la obligación de facilitar un foro para que los Diputados informen (Canon I.4.b,c). Ahora más que nunca es imperativo que los Diputados carguen con la responsabilidad de comunicar e interpretar los resultados de la Convención General para transmitir el Presupuesto para la Iglesia Episcopal que facilitará la Misión y Ministerio para el siguiente Trienio. A continuación se presentan orientaciones que podría ayudarle a hablar sobre el Presupuesto.

- Recuérdale a su diócesis que el Presupuesto es una respuesta al llamado de Dios de responder a las necesidades de un mundo doliente
- Hable sobre las Prioridades de Misión y su uso como una lente para identificar áreas de enfoque para financiación
- Ilumine sobre la relación entre sumas de dinero y ministerio. Diga más que tan sólo: “A Educación se le concedieron “x” dólares”, por ejemplo. Hable sobre la resolución o trabajo que refleja esa cifra. Si puede, hable sobre el impacto positivo que esto tendrá sobre su trabajo ministerial local. ¡Cuenta los relatos!
- Identifique programas y ministerios que amplíen y extiendan nuestro entendimiento de cómo nos llama Dios a responder.
- Cuente sobre cualquier sorpresa que haya tenido al ver los diversos ministerios y la respuesta de la iglesia
- Llame la atención al trabajo internacional y a los ministerios que realiza la Iglesia Episcopal en nombre de todos nosotros.
- Recuerde a las personas que aunque la situación actual trae consigo ciertas limitaciones fiscales, la Iglesia Episcopal en general ha encontrado maneras concretas de responder.
- Ayude a las personas a entender que sólo mediante el trabajo en colaboración, en cada intersección de misión de la iglesia, podremos moldear plenamente el amor de Dios a las necesidades del mundo.

EL COMITÉ PERMANENTE CONJUNTO SOBRE PROGRAMA, PRESUPUESTO Y FINANZAS

Provincia I

Peter Bickford (Maine)
Judith Esmay (New Hampshire)
Rvmo. Obispo Andrew Smith, *Vicepresidente* (Connecticut)

Provincia II

Rvmo. Obispo George E. Councell (New Jersey)
Lyn Headley-Deavour (Newark)
Rev. Gerald W. Keucher (New York)

Provincia III

Anne Bardol (Northwestern Pennsylvania)
Rev. Canóniga Mary D. Glasspool (Maryland)
Rvmo. Obispo W. Michie Klusmeyer (West Virginia)

Provincia IV

Tess Judge (East Carolina)
Thomas G. O'Brien III (Southeast Florida)
Rvmo. Obispo Keith B. Whitmore (Atlanta)

Provincia V

Jon B. Boss (Southern Ohio)
Pete Dawson (Eau Claire)
Rvmo. Obispo Mark Hollingsworth, Jr. (Ohio)

Provincia VI

Rev. Canónigo John Floberg (North Dakota)
Daniel William Land (Wyoming)
Rvmo. Obispo Alan Scarfe (Iowa)

Provincia VII

Pan Adams-McCaslin, *Presidenta* (Arkansas)
Larry Bingham (Kansas)
Rvmo. Obispo Dean Wolfe (Kansas)

Provincia VIII

Rev. Altagracia Pérez (Los Angeles)
Holly McAlpen, *Secretaria* (California)
Rvmo. Obispo James E. Waggoner, Jr. (Spokane)

Provincia IX

Rvmo. Obispo Lloyd Allen (Honduras)
Blanca L. Echeverry (Colombia)
Francisco Quiñones (Puerto Rico)

De oficio

La Reverendísima Obispa Primada Katharine Jefferts Schori
Bonnie Anderson, D.D., Presidenta de la Cámara de Diputados
Rev. Dr. Gregory Straub, Secretario de la Convención General
N. Kurt Barnes, Tesorero de la Convención General

El Presupuesto incluye un librito de información adicional para facilitar su entendimiento del proceso de presupuesto y su rol personal en ayudar a la Iglesia a continuar financiando la misión.

- una comparación entre utilidades previstas y gastos del trienio actual y las utilidades y gastos previstos para 2010-2012. Las columnas de ese informe muestran el “Total 2010-2012”, el “Total del Consejo Ejecutivo 2010-2012” y la diferencia porcentual (“Propuesto frente a Preliminar del Consejo Ejecutivo”).
- la resolución que hace posible el financiamiento (Resolución de Financiamiento) D-067
- una tabla que muestra el estado de cada resolución que tiene implicaciones presupuestarias
- una tabla de las ofrendas diocesanas con respecto al Presupuesto del 2009

Una vez que la Convención General haya actuado sobre el Presupuesto, se enviará el documento final del presupuesto a diputados y obispos. También se publicará en el sitio web de la Iglesia Episcopal, www.episcopalchurch.org/finance. Esperamos que contar con esta información en ambas formas le ayudará a educar y explicar el Presupuesto a los líderes y los encargados de tomar decisiones en su diócesis así como a los miembros de sus congregaciones.

El trabajo del Comité Permanente Conjunto sobre Programa, Presupuesto y Finanza es facilitado por el personal del Centro Episcopal, incluso N. Kurt Barnes, Tesorero de la Convención General y Director Financiero de la Sociedad Misionera Nacional y Extranjera y su personal: Amb. Linda E Watt, Directora de Operaciones, y la presidenta y vicepresidenta del Comité de Administración y Finanzas del Consejo Ejecutivo, Josephine Hicks y el Rvmo. Obispo Jon Bruno.

El Comité particularmente reconoce con agradecimiento a los siguientes miembros del personal del Centro Episcopal y a otros cuya aportación fue imprescindible en la preparación del presupuesto y los documentos afines:

Nancy Caparulo, Enlace del personal con PB&F

Alpha Conteh, Contralor

Michelle Corley, Especialista en Préstamos para Financiamiento, Oficina del Contralor

Margareth Crosnier de Bellaistre, Directora de Administración de Inversiones y Banca

Sheila Golden, Asistente Administrativa del Tesorero

Caspar van Helden, Diputado del Gerente Ejecutivo de la Convención General

Richard Miller, Enlace de Labor Parlamentaria

Dennis Stark, Asistente Legislativo

Rosalie Wells, Servicios de Traducción

Sean McConnell, Apoyo en Multimedia y Diseño Gráfico

BLANK



BLANK

	C	H	I	J	K	L	M
12							
13	PRESUPUESTO ACEPTADO PARA EL TRIENIO 2010-2012 vs. 2007-2009 PRESUPUESTO PROYECTADO						
14							
15		2007-2009 Trienio		2010	2011	2012	2010-2012 Total
16	Descripción	Proyectado		Aprobado	Aprobado	Aprobado	Trienio
17	REVENUE						
18	Diocesan Commitments	90,529,460		28,333,000	26,374,340	24,454,853	79,162,193
19	Investment Income	31,212,100		9,700,000	9,300,000	8,600,000	27,600,000
20	Additional Draw from Short-term Reserve	5,404,885		-	-	-	-
21	Digital Media	-		450,000	450,000	450,000	1,350,000
22	Episcopal Life	5,246,050		457,245	574,920	680,120	1,712,285
23	EMM Government Revenue	26,002,845		7,911,128	7,631,128	7,336,500	22,878,756
24	EMM Non-Gov't Revenue (Incl. IOM)	1,398,794		430,000	448,000	465,000	1,343,000
25	EBaR	1,754,201		703,000	713,000	723,000	2,139,000
26	Gross Rental After Taxes	1,775,947		950,000	950,000	950,000	2,850,000
27	Ordination Exam Fees	370,500		100,000	100,000	100,000	300,000
28	Mission Funding Fee Generation	-		250,000	300,000	300,000	850,000
29	Other Income (i.e., GC2009)	1,168,747		-	-	1,086,750	1,086,750
30							
31	Total Revenue	164,863,529		49,284,373	46,841,388	45,146,223	141,271,984
32							
33	GASTOS						
34	Oficina de la Obispa Presidenta						
35	Oficina de la Obispa Presidenta						
36	Costos de Personal	3,011,471		948,149	980,729	1,014,615	2,943,494
37	Dep. OP Relaciones Com. Ang.	34,330		24,000	24,000	24,000	72,000
38	Transición de PB – Reserva 9 años	50,073		17,600	17,600	17,600	52,800
39	Conv. Ig. Am. en Europa	64,735		16,016	16,016	16,016	48,048
40	Consejero Asesor	40,051		8,736	8,736	8,736	26,208
41	Otros Costos	1,436,032		334,977	336,577	334,977	1,006,530
42	Total Oficina del Obispo Presidente	4,636,691		1,349,478	1,383,658	1,415,944	4,149,081
43							
44	Cámara de Obispos	481,019		89,700	103,950	89,700	283,350
45							
46	Director General de Operaciones						
47	Costos de Personal	1,123,652		417,234	431,387	446,095	1,294,716
48	Capacitación de personal	-		11,648	12,813	13,978	38,438
49	Planificación Estratégica	-		50,000	50,000	50,000	150,000
50	Otros Costos	146,372		24,752	24,752	31,741	81,245
51	Director General de Operaciones	1,270,024		503,634	518,952	541,813	1,564,399
52							
53	Oficina de Desarrollo Pastoral						
54	Costos de Personal	863,223		300,006	310,444	321,310	931,760
55	Colegio para Obispos	110,220		78,667	78,667	78,667	236,000
56	Asesor Asistente Diocesano TEC - Tvl	20,000		15,000	-	-	15,000
57	Asesor Asistente Diocesano TEC	35,000		30,000	-	-	30,000
58	Otros Costos	302,499		45,675	38,518	38,101	122,294
59	Total de Oficina de Desarrollo Pastoral	1,330,942		469,348	427,629	438,078	1,335,054
60							
61	Título IV y Asistencia Jurídica de Diócesis						
62	Título IV	1,795,890		403,000	300,000	300,000	1,003,000
63	Asistencia Jurídica de Diócesis	3,063,133		1,000,000	1,000,000	1,000,000	3,000,000
64	Título IV y Asistencia Jurídica de Diócesis	4,859,023		1,403,000	1,300,000	1,300,000	4,003,000
65							
66							
67	Total Oficina Obispa Presidenta	12,577,699		3,815,160	3,734,189	3,785,535	11,334,884
68							

	C	H	I	J	K	L	M
12							
13	PRESUPUESTO ACEPTADO PARA EL TRIENIO 2010-2012 vs. 2007-2009 PRESUPUESTO PROYECTADO						
14							
15		2007-2009		2010	2011	2012	2010-2012
16	Descripción	Proyectado		Aprobado	Aprobado	Aprobado	Trienio
69	Convención General						
70	Comités, Comisiones, Agencias						
71	Comité Transición PB/Nuevo PB -	28,263		2,275	2,275	2,275	6,825
72	Instalación PB - Tvl	45,000		-	-	-	-
73	Consejo de Archivos - Tvl	31,014		12,740	12,740	10,920	36,400
74	CP sobre Convrsen sobre Amé.	29		-	-	-	-
75	CP sobre Grupo en Misión Especial Gastos MDG	118		5,000	15,000	15,000	35,000
76	Grupo para Financ. Presupuesto -	37,308		10,000	10,000	10,000	30,000
77	Grupo para Presupuesto Balanceado - Tv	3,377		-	-	-	-
78	CP sobre Grupo Esp. Com. Primado -	683		-	-	-	-
79	Junta de Colocaciones de la Iglesia - Tvl	70,502		12,000	12,000	12,000	36,000
80	Cmté. Desarrollo Pastoral	33,435		12,000	12,000	12,000	36,000
81	Cmté. Estado de la Iglesia	30,035		5,000	15,000	5,000	25,000
82	Reuniones Presidentes CCAB - Tvl	277		-	-	-	-
83	Comité Nominador PB - Tvl	22,067		5,000	15,000	5,000	25,000
84	Enlace con Cmté Viáticos - Tvl	11,156		-	-	-	-
85	Jnt. Gral. Capellanes Examinadores	56,694		18,000	18,000	18,000	54,000
86	Rep. de la Presidenta - CD	16,662		-	-	-	-
87	CPC sobre Nom - Tvl	18,370		5,000	15,000	5,000	25,000
88	CPC Planificación y Logística	45,952		8,190	8,190	8,190	24,570
89	CPC Programa, Presup. Finanzas	61,569		10,000	10,000	51,000	71,000
90	Liturgia y Música - Tvl	91,058		10,000	10,000	30,000	50,000
91	CP Paz Anglicana/Internacional	44,111		5,000	25,000	10,000	40,000
92	Cmt. Comunidades Peq. - Tvl	24,948		5,000	20,000	5,000	30,000
93	CP Constitución y Cánones	49,799		10,000	15,000	15,000	40,000
94	CP Misión y Ev. Nacional -Tv	69,522		12,000	12,000	12,000	36,000
95	CP Relaciones Euménicas - Tv	72,895		10,000	25,000	10,000	45,000
96	CP Salud - Tvl	12,675		4,000	15,000	5,000	24,000
97	CP Bienestar - Tvl	74		-	-	-	-
98	CP Comunicaciones	-		5,000	5,000	5,000	15,000
99	CP Desarrollo Ministerial - Tv	85,059		10,000	35,000	15,000	60,000
100	CP Asuntos Nacionales - Tvl	45,728		10,000	25,000	10,000	45,000
101	CP Mayordomía y Desarrollo -Tvl	32,039		6,000	20,000	10,000	36,000
102	CP Estructura de la Iglesia	53,391		6,000	20,000	10,000	36,000
103	CP Erradicación del Racismo	-		-	-	-	-
104	Intérpretes reuniones de CCAB	100,612		23,750	33,250	19,000	76,000
105	CP Misión Mundial - Tvl	73,873		12,000	24,000	12,000	48,000
106	CP Formación Cristiana y Juvenil	66,742		20,000	20,000	20,000	60,000
107	CP Ciencia, Tecnología y Fe	-		-	-	-	-
108	CP Título IV - Tvl	27,898		-	-	-	-
109	Costo Costos Ad CPC Nom.	202		-	-	-	-
110	Gpo Esp. Envejecientes D007- Tvl	5,127		-	-	-	-
111	Gpo. Esp. Tec/Com Viaje	-		-	-	-	-
112	Coms. Perm. Viaje Comité Plen.	1,601		-	-	-	-
113	1º Reunión	300,000		-	-	-	-
114	Traducciones - Impresos	-		19,000	28,500	19,000	66,500
115	Total CCAB	1,669,867		275,955	482,955	363,385	1,122,295
116	Convención General: Sede e Instalaciones						
117	Computarización CG	622,000		-	-	138,739	138,739
119	Contrato Multigestión	400,000		67,982	65,901	178,279	312,162
120	Alquiler Centro	375,000		-	-	292,738	292,738
121	Audiovisual	200,000		-	-	159,549	159,549
122	Reuniones previas a Conv.	-		27,748	31,216	31,216	90,180
123	Otros Costos	1,327,049		-	13,723	1,021,421	1,035,143
124	Convención General: Sede e Instalaciones	2,924,049		95,730	110,840	1,821,942	2,028,511
125	Publicaciones de la CG						
126		281,988		52,350	-	116,866	169,216
127	Secretaría CG						
128		257,970		-	-	232,410	232,410
129							

	C	H	I	J	K	L	M
12							
13	PRESUPUESTO ACEPTADO PARA EL TRIENIO 2010-2012 vs. 2007-2009 PRESUPUESTO PROYECTADO						
14							
15		2007-2009 Trienio		2010	2011	2012	2010-2012 Total
16	Descripción	Proyectado		Aprobado	Aprobado	Aprobado	Trienio
130	Consejo Ejecutivo						
131	Total Consejo Ejecutivo	957,449		323,530	332,923	347,429	1,003,882
132	Total Ciencia y Tecnología	22,161		5,000	15,000	5,000	25,000
133	Total Comités Permanentes CE	14,769		16,380	16,380	12,740	45,500
134	Comité sobre VIH/SIDA	15,199		-	-	-	-
135	Total Comité Estado de la Mujer	32,700		5,000	10,000	5,000	20,000
136	Total Comité Antirracismo	20,218		5,000	10,000	5,000	20,000
137	Iglesias Anglicanas en las Américas	52,000		-	-	-	-
138	Total Consejo Ejecutivo	1,114,496		354,910	384,303	375,169	1,114,382
139							
140	Cámara de Diputados						
141	Costos de Personal	228,956		125,655	130,104	134,740	390,499
142	Fondo Discrecional CD	2,700		1,820	1,820	1,820	5,460
143	Otros Costos	204,529		35,640	86,095	71,095	192,830
144	Cámara de Diputados						
145	Total Cámara de Diputados	434,685		163,115	218,019	207,655	588,789
146							
147	Oficina de la Convención General						
148	Costos de Personal	3,201,878		944,396	977,776	1,012,529	2,934,701
149	Tecnología Información OCG	155,000.00		181,950	159,200	116,000	457,150
150	Otros Costos	541,460.45		55,885	64,985	96,835	217,705
151	Oficina de la Convención General	3,743,339		1,182,231	1,201,961	1,225,364	3,609,556
152							
153	Archivos						
154	Costos de Personal	1,786,757		634,341	649,959	676,692	1,960,992
155	Investigaciones/Gestión Datos CG - T	76,980		25,225	25,225	25,225	75,676
156	Consultor Gestión Contenido Dgtal	46,596		20,639	20,639	20,639	61,916
157	Gestión Registros Electrónicos	-		103,194	13,759	13,759	130,712
158	Alquiler	90,000		34,020	34,020	34,020	102,060
159	Otros Costos	362,717		91,884	91,884	91,884	275,653
160	Archivos	2,363,050		909,303	835,487	862,220	2,607,010
161							
162	Junta General de Capellanes Examinadores						
163	Costos de Personal	130,726		47,945	49,614	51,351	148,910
164	Conferencias Lectores - Tvl	305,902		48,925	52,711	46,860	148,496
165	Total No Empleados	141,210		39,006	39,990	40,992	119,988
166	Junta General de Capellanes Examinadores	577,839		135,877	142,315	139,203	417,394
167							
168	Total Convención General	13,367,282		3,169,471	3,375,879	5,344,213	11,889,563
169							

	C	H	I	J	K	L	M
12							
13	PRESUPUESTO ACEPTADO PARA EL TRIENIO 2010-2012 vs. 2007-2009 PRESUPUESTO PROYECTADO						
14							
15		2007-2009 Trienio		2010	2011	2012	2010-2012 Total
16	Descripción	Proyectado		Aprobado	Aprobado	Aprobado	Trienio
170	Coordinación de Misión						
171	Director de Misión						
172							
173	Costos de Personal	789,725		67,968	70,433	73,006	211,406
174	Planificación Estratégica/Escenario	-		-	-	-	-
175	Desarrollo Profesional	10,000		-	-	-	-
176	Trabajo de Traducción	-		-	-	-	-
	Educación Misión - Tvl	-		See Strategic Communication	-	-	-
177	Desarrollo de Nuevos Medios	-		See Strategic Communication	-	-	-
178							
179	Total No Empleados	336,282		-	-	-	-
180	Total Admin. Liderazgo de la Misión	1,136,006		67,968	70,433	73,006	211,406
181	Disposición Empleados Redundantes	226,379		-	-	-	-
182	Contingencia Oportunidades Misión	29,932		-	-	-	-
183	Total Dirección de la Misión	1,392,317		67,968	70,433	73,006	211,406
184							
185	Recaudación de Fondos para la Misión						
186	Oficina de Desarrollo						
187	Costos de Personal	473,359.18		251,950	265,835	274,135	791,920
188	Organización y Administración de Fondos	-		-	-	-	-
189	Org/Gestión Reuniones Junta Ases.	50,000		-	-	-	-
190	Org/Gestión Viáticos	60,337		-	-	-	-
191	Gastos Of.	29,399		-	-	-	-
192	Consultores	75,872		-	-	-	-
193	Cultivo Donantes (actividades)	-		-	-	-	-
194	Asistencia Archivos	-		175,000	175,000	175,000	525,000
195	Otros Costos	538,932		70,000	70,000	70,000	210,000
196	Total Oficina de Desarrollo	1,228,420		496,950	510,835	519,135	1,526,920
197							
198	Sub. Apoyo Fundación Iglesia	213,500		-	-	-	-
199							
200	Total Fondos Misión y ECF	1,441,920		496,950	510,835	519,135	1,526,920
201							

	C	H	I	J	K	L	M
12							
13	PRESUPUESTO ACEPTADO PARA EL TRIENIO 2010-2012 vs. 2007-2009 PRESUPUESTO PROYECTADO						
14							
15		2007-2009 Trienio		2010	2011	2012	2010-2012 Total
16	Descripción	Proyectado		Aprobado	Aprobado	Aprobado	Trienio
202	Centro de Abogacía						
203	Dirección y Administración						
204	Costos de Personal	773,137		350,270	363,166	376,638	1,090,074
205	Otros Costos	42,936		14,105	14,105	16,835	45,045
206	Total Dirección y Administración	816,073		364,375	377,271	393,473	1,135,119
207							
208	Justicia Social y Amb., Jub.						
209	Total Costos Personal	980,357		408,403	423,381	439,026	1,270,810
210	Total Oficina de Campo Washington	598,172		225,520	227,480	246,846	699,846
211	Total Ministerios Pobreza Nac. y Jub.	627,855		377,150	312,150	330,150	1,019,450
212	Total Inver. Socialmente Resp.	180,926		-	-	-	-
213	Total Justicia Penal	65,454		-	-	-	-
214	Total Justicia Económica	23,946		13,650	13,650	13,650	40,950
215	Total Justicia Medioambiental	83,664		36,400	36,400	39,130	111,930
216	Otros Costos	598,172		-	-	-	-
217	Total Justicia Social y Amb., Jub.	2,594,252		1,061,123	1,013,061	1,068,802	3,142,986
218							
219	Antirracismo, Just. Racial e Igualdad Sexos						
220	Total Costos Personal	1,137,824		191,302	197,882	204,727	593,910
221	Total Ministerios Nat. Americ.	521,810		210,230	190,210	194,760	595,200
222	Total Justicia Racial	319,536		-	-	-	-
223	Total Antirracismo, Just. Racial e Igualdad Sexos	1,979,170		401,532	388,092	399,487	1,189,110
224							
225	Paz, Asuntos Inter. y Migración						
226	Total Costos Personal	871,440		274,180	284,431	295,152	853,764
227	Total Justicia Internacional y Conciliación	308,462		91,770	75,340	78,070	245,180
228	Total Capacitación Latinoamérica	14,700		-	-	-	-
229	Total Abogacía Migración Episcopal	54,799		22,750	22,750	22,750	68,250
230	Total Paz, Asuntos Inter. y Migración	1,249,401		388,700	382,521	395,972	1,167,194
231	Total Centro Abogacía	6,638,895		2,215,730	2,160,945	2,257,734	6,634,410
232							
233	Centro para Liderazgo de la Misión						
234	Dirección y Administración						
235	Costos de Personal	620,857		252,117	261,738	271,810	785,665
236	Apoyo Est. Seminario			40,000	80,000	80,000	200,000
237	Otros Costos	43,537		31,385	28,385	35,035	94,805
238	Dirección y Administración	664,393		323,502	370,123	386,845	1,080,470
239							
240	Ministerio Ordenado y Transición						
241	Costo Personal Ministerio Ordenado	721,221		-	-	-	-
242	Total Costos Personal CDO	1,036,641		250,189	257,565	265,200	772,955
243	Total Ministerio Ordenado y Des. Liderazgo	163,491		37,310	37,310	37,310	111,930
244	Actualización Técnica en Línea CDO	-		40,950	20,475	20,475	81,900
245	Otros Costos CDO	457,929		76,306	134,660	122,375	415,241
246	Ministerio Ordenado y Transición	2,379,282		404,756	450,010	445,360	1,300,126
247							
248	Ministerio Laico						
249	Costos de Personal	81,567		-	-	-	-
250	Otros Costos	226,286		-	-	-	-
251	Total Ministerio Laico	307,852		-	-	-	-
252							
253	Adultos Jóvenes						
254	Total Costos Personal	382,827		275,255	285,163	295,500	855,918
255	Total Ministerios Plantel	955,603		226,057	226,057	226,057	678,172
256	Ministerio Adultos Jóvenes	384,852		71,708	71,708	71,708	215,124
257	Total Programa PLSE	135,000		13,650	13,650	13,650	40,950
258	Total Adultos Jóvenes	1,831,851		586,671	596,578	606,915	1,790,164
259							

	C	H	I	J	K	L	M
12							
13	PRESUPUESTO ACEPTADO PARA EL TRIENIO 2010-2012 vs. 2007-2009 PRESUPUESTO PROYECTADO						
14							
15		2007-2009 Trienio		2010	2011	2012	2010-2012 Total
16	Descripción	Proyectado		Aprobado	Aprobado	Aprobado	Trienio
260	Personal Misionero						
261	Total Costos Personal	698,109		310,084	322,506	335,550	968,139
262	Total Misioneros Nombrados	2,373,600		765,010	765,010	765,010	2,295,030
263	Total Voluntarios Misión	562,485		150,950	150,950	150,950	452,850
264	Total Young Adult Service Corps	369,629		106,400	106,400	106,400	319,200
265	Otros Costos	84,404		51,567	51,567	56,116	159,250
266	Total Personal Misionero	4,088,227		1,384,010	1,396,433	1,414,026	4,194,469
267							
268	Capellanías						
269	Total Costos Personal	1,417,278		462,714	479,358	496,721	1,438,793
270	Total Obispo Sufragáneo p/Ministerios Fed.	1,012,464		228,835	233,128	279,159	741,122
271	Total Guam	244,863		-	-	-	-
272	Total Capellanías	2,674,606		691,549	712,486	775,879	2,179,914
273							
275							
276	Ministerio de la Mujer						
277	Costos de Personal	433,979		-	-	-	-
278	Otros Costos	358,310		-	-	-	-
279	Total Ministerio de la Mujer	792,290		-	-	-	-
280	Total Ctro. Liderazgo de la Misión	12,869,080		3,390,488	3,525,630	3,629,026	10,545,144
281							
282	Centro de Evangelismo y Vida Congregacional						
283	Dirección y Administración						
284	Costos de Personal	632,056		69,494	72,006	74,627	216,127
285	Capacitación Provincial	-		-	-	-	-
286	Otros Costos	47,305		26,845	26,845	31,395	85,085
287	Dirección y Administración	679,361		96,339	98,851	106,022	301,212
288							
289	Formación Cristiana						
290	Total Costos Personal	1,498,717		413,717	426,728	440,402	1,280,847
291	Total Desarrollo Recursos y Form. Adultos Mayores	257,449		70,520	70,520	70,520	211,560
292	Total Formación Jóvenes	826,191		183,871	180,685	491,852	856,408
293	Total Formación Adultos	223,954		59,446	61,808	83,885	205,139
294	Total Formación Infantil	204,509		27,753	31,991	51,941	111,684
295	Total Formación Cristiana	3,010,819		755,307	771,732	1,138,599	2,665,638
296							
297	Investigación Congregacional						
298	Costos de Personal	540,637		211,553	219,893	228,643	660,089
299	Total No Empleados	107,691		61,777	61,777	65,417	188,972
300	Total Investigación Congregacional	649,107		273,330	281,670	294,060	849,060
301							
302	Vitalidad y Mayordomía Cong.						
303	Costos de Personal	887,628		234,024	242,790	251,959	728,773
304	Total Vitalidad y Mayordomía Cong.	1,032,991		-	-	-	-
305	Total Vitalidad Cong. ASA<70	71,000		53,333	53,333	53,333	160,000
306	Total Vitalidad Cong. ASA>70	154,580		54,873	129,948	129,948	314,769
307	Total Mayordomía	80,200		94,922	94,922	101,065	290,909
308	Total Vitalidad y Mayordomía Cong.	2,235,600		437,152	520,994	536,305	1,494,451
309							
310	Dsrro. Cong. y Evang. Étnico y Multicultural						
311	Total Costos Personal	1,772,379		564,976	585,640	607,222	1,757,838
312	Total Ministerios Multiculturales	39,600		47,320	47,320	47,320	141,960
313	Total Ministerios Asiáticos	446,114		116,490	116,490	116,490	349,470
314	Total Ministerios Negros	421,621		116,490	116,490	116,490	349,470
315	Total Ministerios Hispánicos	424,248		216,490	216,490	216,490	649,470
316	Total Costo Personas Discapacitadas	-		35,490	35,490	40,040	111,020
317	Total Dsrro. Cong. y Evang. Étnico y Multicultural	3,191,708		1,097,256	1,117,920	1,144,052	3,359,228
318							

	C	H	I	J	K	L	M
12							
13	PRESUPUESTO ACEPTADO PARA EL TRIENIO 2010-2012 vs. 2007-2009 PRESUPUESTO PROYECTADO						
14							
15		2007-2009 Trienio		2010	2011	2012	2010-2012 Total
16	Descripción	Proyectado		Aprobado	Aprobado	Aprobado	Trienio
319	Evangelismo y Plantación de Iglesias						
320	Costos de Personal	228,250		113,749	117,937	122,313	354,000
321	Evangelismo	-		-	-	-	-
322	Plantación de Iglesias	-		58,559	58,559	58,559	175,676
323	Otros Costos	281,201		40,586	40,586	40,586	121,758
324	Total Evang. y Plantación de Iglesias	509,451		212,893	217,082	221,458	651,433
325							
326	Ministerios Episcopales de Migración						
327	Total Gastos Miami	330,871		90,000	90,000	90,000	270,000
328	Total Gastos No Gub.	500,946		68,146	67,900	79,467	215,514
329	Total Gastos Gobierno	26,171,538		7,911,128	7,631,128	7,336,500	22,878,756
330	Total Min. Episcopales Migración	27,003,354		8,069,274	7,789,028	7,505,967	23,364,270
331							
332	Culto y Espiritualidad						
333	Costos de Personal	349,755		-	-	-	-
334	Recursos en Colaboración	-		18,200	-	-	18,200
335	Recursos Capacit. (Toda la Iglesia	-		20,475	20,475	20,475	61,425
336	Mandatos de la Convención General	-		34,125	34,125	34,125	102,375
337	Otros Costos	303,438		27,983	27,983	31,395	87,360
338	Total Culto y Espiritualidad	573,462		100,783	82,583	85,995	269,360
339	Total Centro de Evangelismo y Vida	37,852,863		11,042,334	10,879,860	11,032,458	32,954,652
340							
341	Centro de Compañerismos						
342	Dirección y Administración						
343	Total Costos Personal	525,495		286,995	297,211	307,862	892,067
344	Otros Costos	67,375		32,428	32,591	34,987	100,005
345	Dirección y Administración	592,869		319,422	329,802	342,848	992,073
346							
347	Comunión Anglicana						
348	Total Costos Personal	1,774,480		334,840	347,328	360,386	1,042,554
349	Total África	700,264		188,780	188,780	188,780	566,341
350	Total Asia y el Pacifico	279,472		62,267	75,030	88,330	225,626
351	Total Europa	83,549		-	-	-	-
352	Total Medio Oriente	7,724		3,496	3,496	3,495	10,488
353	Total Latinoamérica y el Caribe	360,264		124,037	124,036	131,318	379,391
354	Total Desarrollo de la Red	171,898		19,310	19,310	30,230	68,851
355	Presupuesto/Secretaría Interangl.	1,966,969		400,000	400,000	400,000	1,200,000
356	Otros Compañerismos Extranj.	103,029		-	-	-	-
357	Total Svcs Apoyo Otros Programas	193,709		-	-	-	-
358	Total Comunión Anglicana	5,641,358		1,132,732	1,157,980	1,202,540	3,493,252
359							
360	Servicios Diocesanos						
361	Total Costos Personal	385,631		-	-	-	-
362	Total Provincia 2	1,511,146		502,563	502,563	502,563	1,507,688
363	Total Provincia 8	280,250		68,250	68,250	68,250	204,750
364	Total Provincia 9	3,845,329		1,045,720	1,045,720	1,045,720	3,137,160
365	Otros Costos de Programas	104,001		-	-	-	-
366	Total Servicios Diocesanos	6,126,356		1,616,533	1,616,533	1,616,533	4,849,598
367							
368	Ecuménicas e Interreligiosas						
369	Total Costos Personal	1,167,163		308,777	320,375	332,506	961,657
370	Total Ecuménicas e Interreligiosas	653,951		151,515	151,515	151,515	454,545
371	Total Asignaciones Ecuménicas	1,568,272		270,000	270,000	260,000	800,000
372	Total Ecuménicas e Interreligiosas	3,389,386		730,292	741,890	744,021	2,216,202
373							

	C	H	I	J	K	L	M
12							
13	PRESUPUESTO ACEPTADO PARA EL TRIENIO 2010-2012 vs. 2007-2009 PRESUPUESTO PROYECTADO						
14							
15		2007-2009 Trienio		2010	2011	2012	2010-2012 Total
16	Descripción	Proyectado		Aprobado	Aprobado	Aprobado	Trienio
374	Subvenciones y Pactos						
375	Total Costos Personal	182,693		-	-	-	-
376	Total Comités Pactos	166,722		25,286	19,723	19,723	64,732
377							
378	<i>Pactos Internacionales</i>						
379	Pacto con Liberia	643,405		151,656	143,674	135,692	431,021
380	Pacto con América Central	2,641,676		573,408	552,788	532,169	1,658,365
381	Pacto con México	1,540,241		299,782	264,885	229,987	794,654
382	Filipinas	100,000		-	-	-	-
383	Total Pactos Internacionales	4,925,323		1,024,845	961,347	897,848	2,884,040
384							
385	<i>Asignaciones Nacionales</i>						
386	Conferencia Episcopal de Sordos	30,095		8,190	8,190	8,190	24,570
387	Coalición Nacional Episcopal del SIDA	173,430		51,870	51,870	51,870	155,610
388	Red Episcopal para Discapacitados	27,248		8,190	8,190	8,190	24,570
389	Apoyo: Coordinadores de Provincia	578,592		127,400	127,400	127,400	382,200
390	DMP	659,354		145,600	145,600	145,600	436,800
391	Ministerios Nativos	238,996		-	-	-	-
392	North Dakota	439,120		145,000	145,000	145,000	435,000
393	South Dakota	1,697,267		562,000	562,000	562,000	1,686,000
394	Navajoland	838,473		278,000	278,000	278,000	834,000
395	Alaska	1,057,646		350,000	350,000	350,000	1,050,000
396	Instituto Cap. Teológica Indígena	355,063		118,000	118,000	118,000	354,000
397	Ministerio Episcopal en los Apalaches	43,358		14,000	14,000	14,000	42,000
398	Iniciativas Apalaches	57,620		19,000	19,000	19,000	57,000
399	Iniciativa Plntcn Iglesias Post Katrina	289,050		-	-	-	-
400	Univ. Epis. Histór. Alumnos Negros	3,484,980		750,000	750,000	750,000	2,250,000
401	Total Asignaciones Nacionales	9,970,293		2,577,250	2,577,250	2,577,250	7,731,750
402							
403	<i>Fondo de Beneficencia y Desarrollo Episcopal</i>						
404	Aportes al ERD	-		-	-	-	-
405	Total Compañerismo MDG (0.7%)	859,628		284,153	268,536	251,006	803,694
406	Servicios Contribuidos DFM	2,402,302		849,049	849,049	849,049	2,547,147
407	Total Fondo Benef. Des. Episcopal	2,402,302		1,133,202	1,117,585	1,100,055	3,350,841
408							
409	<i>Apoyo de Otros Programas</i>						
410	Total Apoyo de Otros Programas	72,541		25,588	25,588	25,588	76,765
411	Total Subvenciones y Pactos	18,579,501		4,786,171	4,701,493	4,620,464	14,108,128
412							
413	Ofrenda Unida de Acción de Gracias						
414	Costos de Personal	553,941		177,993	184,533	191,366	553,893
415	Otros Costos	(93,495)		(96,786)	(100,710)	(100,260)	(297,756)
416	Ofrenda Unida de Acción de Gracias	460,447		81,207	83,823	91,107	256,137
417							
418	Servicios de Traducción						
419	Costos de Personal	106,378		106,378	109,424	112,561	328,364
420	Total No Empleados	68,455		61,380	61,380	68,728	191,487
421	Total Servicios de Traducción	174,834		167,758	170,804	181,289	519,850
422							
423	Fondo Benef. y Des. Episcopal						
424	Aportes al ERD	-		-	-	-	-
425	Contribuciones en especies ERD	(2,402,302)		(849,049)	(849,049)	(849,049)	(2,547,147)
426	Total ERD	(2,402,302)		(849,049)	(849,049)	(849,049)	(2,547,147)
427							
428	Total Centro Compañerismos	32,562,449		7,985,066	7,953,275	7,949,752	23,888,093
429							
430	Total Coordinación de la Misión	92,757,525		25,198,537	25,100,977	25,461,110	75,760,624
431							

	C	H	I	J	K	L	M
12							
13	PRESUPUESTO ACEPTADO PARA EL TRIENIO 2010-2012 vs. 2007-2009 PRESUPUESTO PROYECTADO						
14							
15		2007-2009 Trienio		2010	2011	2012	2010-2012 Total
16	Descripción	Proyectado		Aprobado	Aprobado	Aprobado	Trienio
432	Comunicación						
433	Dirección Comunicación						
434	Costos de Personal	-	369,870	383,241	397,195	1,150,307	
435	Consultor Unificación Id. Corp.	300,000	50,000	50,000	50,000	150,000	
436	Trabajadores independientes	-	25,000	25,000	25,000	75,000	
437	Otros Costos	544,147	115,690	115,690	256,840	488,220	
438	Total Dirección de Comunicación	844,147	560,560	573,931	729,035	1,863,527	
439							
440	Comunicaciones Corporativas						
441	Costos de Personal	286,141	173,371	179,102	185,064	537,537	
442	Otros Costos	25,041	126,500	126,500	126,500	379,500	
443	Total Comunicaciones Corporativas	311,182	299,871	305,602	311,564	917,037	
444							
445	Comunicaciones Digitales						
446	Costos de Personal	-	628,674	650,770	673,787	1,953,231	
447	Otros Costos	1,304,041	351,500	326,500	235,500	913,500	
448	Total Comunicaciones Estratégicas	1,304,041	980,174	977,270	909,287	2,866,731	
449							
450	Vida Episcopal						
451	Costos de Personal	4,847,110	693,895	718,543	744,238	2,156,676	
452	Costos Imprenta E-Life	1,918,789	70,524	74,209	81,579	226,312	
453	Costos Envío E-Life	1,716,725	117,260	119,075	122,705	359,040	
454	Consultores y Autónomos E-Life	177,441	64,000	64,000	64,000	192,000	
455	E-Life – Viáticos y Viáticos	292,823	25,000	25,000	25,000	75,000	
456	Otros Costos	617,606	70,052	56,980	59,004	186,036	
457	Episcopal Life Media	9,570,494	1,040,731	1,057,807	1,096,526	3,195,064	
458							
459	EBaR						
460	Costos de Personal	859,101	355,221	368,370	382,113	1,105,704	
461	Total No Empleados	985,477	352,500	352,500	394,100	1,099,100	
462	EBaR	1,844,577	707,721	720,870	776,213	2,204,804	
463							
464	Total Comunicación	13,874,441	3,589,057	3,635,480	3,822,626	11,047,163	
465							
466	Finanzas						
467	Oficina del Contralor						
468	Costos de Personal	2,752,043	856,960	890,078	924,780	2,671,818	
469	Costos de Franqueo	10,000	10,000	12,000	13,000	35,000	
470	Auditoría	375,724	135,000	140,000	140,000	415,000	
471	Sistemas Financieros	90,261	130,000	30,000	30,000	190,000	
472	Administración de Nómina	139,700	40,500	40,500	40,500	121,500	
473	Otros Costos	92,101	32,467	33,532	47,619	113,618	
474	Total Oficina del Contralor	3,459,828	1,204,928	1,146,110	1,195,899	3,546,937	
475							
476	Oficina del Tesorero						
477	Costos de Personal	2,699,040	931,395	965,359	1,000,822	2,897,576	
478	Seguro de Responsabilidad Civil	839,730	300,000	310,000	320,000	930,000	
479	Seguro Director y Directivos	35,000	38,000	40,000	42,000	120,000	
480	Otros Costos	286,159	94,630	128,300	114,190	337,120	
481	Oficina del Tesorero	3,859,929	1,364,025	1,443,659	1,477,012	4,284,696	
482							
483	Cobranza Préstamos a Refugiados (IOM)						
484	Total Costos Personal	336,939	238,345	257,036	277,050	772,431	
485	Costos No Personal	132,586	77,000	82,500	88,000	247,500	
486	Cobranza Préstamos a Refugiados (IOM)	605,436	315,345	339,536	365,050	1,019,931	
487							
488	Financiación y Pago de Deudas	5,427,127	1,900,000	2,000,000	2,000,000	5,900,000	
489							
490	Total Oficina de Finanzas	13,352,320	4,784,298	4,929,305	5,037,961	14,751,563	
491							

	C	H	I	J	K	L	M
12							
13	PRESUPUESTO ACEPTADO PARA EL TRIENIO 2010-2012 vs. 2007-2009 PRESUPUESTO PROYECTADO						
14							
15		2007-2009 Trienio		2010	2011	2012	2010-2012 Total
16	Descripción	Proyectado		Aprobado	Aprobado	Aprobado	Trienio
492	Administración						
493	Administración Instalaciones Físicas						
494	Costos de Personal	1,456,289		369,456	384,940	401,240	1,155,636
495	Servicios de Edificio Otros Costos	5,404,917		1,485,198	1,492,109	1,499,018	4,476,325
496	Centro de Correos Otros Costos	896,231		107,310	107,310	116,410	331,030
497	Adquisiciones Otros Costos	642,070		150,592	154,376	169,880	474,848
498	Total Admin. Instalaciones	8,399,507		2,112,557	2,138,734	2,186,548	6,437,839
499							
500	Recursos Humanos						
501	Costos de Personal	1,502,379		602,502	616,326	630,754	1,849,582
502	Prestación por Congelación Salarios	224,856			-	-	-
503	Reubicación de Empleados	72,506		30,153	30,153	30,154	90,459
504	Seg. Compen. Trab./Discap.	448,933		147,000	147,000	148,105	442,105
505	Seguro: Visitantes Ext. y Viáticos	38,442		6,825	6,825	6,825	20,475
506	Asignación Ajuste Empleo	76,884		120,000	100,000	100,000	320,000
507	Honorarios Admin. Base Datos RH	11,785		24,000	24,000	24,000	72,000
508	Otros Costos	290,716		91,016	91,751	95,134	277,902
509	Seg. Vida/Médico Jubilados	2,254,284		800,000	800,000	800,000	2,400,000
510	Suplemento Pensión	73,494		18,600	18,600	18,600	55,800
511	Total Recursos Humanos	4,769,422		1,840,096	1,834,655	1,853,571	5,528,323
512							
513	Otras Reducciones en Costos de Personal						
514	Reducción Costos Personal	-		-	-	-	-
515	Total Otras Reducciones en Costos de Personal	-		-	-	-	-
516							
517	Honorarios Jurídicos Corporativos Generales						
518	Costos de Personal	429,009		188,499	194,662	201,052	584,213
519	Otros Costos	343,398		96,642	96,642	97,552	290,836
520	Total Hnros Jurídicos Corp Grales	772,407		285,141	291,304	298,604	875,049
521							
522	Tecnología						
523	Costos de Personal	2,299,434		587,710	608,411	629,977	1,826,099
524	Materiales Computadoras	32,761		9,100	9,100	9,100	27,300
525	Mantenimiento Computadoras	33,570		13,000	13,000	13,000	39,000
526	Software Computadoras	76,282		22,750	22,750	13,650	59,150
527	Hardware Computadoras	40,331		200,000	15,470	33,670	249,140
528	Servicios en Línea	241,835		90,000	90,000	90,000	270,000
529	Mantenimiento del Equipo	61,123		17,745	-	-	17,745
530	Equipos de Oficina	84		273	273	273	819
531	Costos de Franqueo	1,000		910	910	910	2,730
532	Teléfono, Telegramas, Cables	311,624		21,600	-	-	21,600
533	Capacitación en Telecomunicaciones	-		1,820	1,820	1,820	5,460
534	Repuesto del PBX						
	Actualizar Energía Ethernet y preparación red/sistema	-		45,000	-	-	45,000
535							
536	Gestión Proyectos y Capacitación Personal	-		50,000	18,200	-	68,200
537	Migración del Sistema	-		26,500	-	-	26,500
538	Equipo compuerta/sistema en instalación	-		20,000	-	-	20,000
539	Troncales Canal SIP	-		9,600	9,600	9,600	28,800
540	Llamadas Gratuitas Entrada y VoIP	-		32,692	32,214	32,214	97,120
541	Nueva Licencia Oblig. VoIP	-		22,000	22,000	22,000	66,000
542	Teléfonos (40 en 2009) (160 en 2010)	-		27,300	-	-	27,300
543	Otros Costos	474,735		140,365	91,365	101,830	333,560
544							
545	Total Tecnología	3,572,778		1,338,365	935,113	958,044	3,231,522
546	Total Administración	17,514,114		5,576,159	5,199,807	5,296,768	16,072,734
547							
548	GASTO TOTAL	163,709,478		46,132,681	45,975,638	48,748,213	140,856,531
550							
558	Utilidades / (Pérdida) Presup. Neto	1,154,052		3,151,692	865,750	(3,601,990)	415,453
559							

	C	H	I	J	K	L	M
12							
13	PRESUPUESTO ACEPTADO PARA EL TRIENIO 2010-2012 vs. 2007-2009 PRESUPUESTO PROYECTADO						
14							
15		<i>2007-2009 Trienio</i>		<i>2010</i>	<i>2011</i>	<i>2012</i>	<i>2010-2012 Total</i>
16	<i>Descripción</i>	<i>Proyectado</i>		<i>Aprobado</i>	<i>Aprobado</i>	<i>Aprobado</i>	<i>Trienio</i>
560							
561	Contribuciones en Especie						
562	Fondo Episcopal de Beneficencia y Desarrollo	2,402,302		824,790	841,286	858,112	2,524,188
563	Observador Anglicano ante la ONU	109,264		65,745	67,060	68,401	201,206
564	Colegios y Universidades de la Comunión Anglicana	141,026		64,203	65,487	66,797	196,486
565	Fondo para Construcciones de la Iglesia Episcopal	18,967		11,201	11,425	11,653	34,278
566	Episcopal Church Foundation	267,271		111,520	113,750	116,025	341,295
567	Asociación Nac. Escuelas Episcopales	85,661		48,005	48,965	49,945	146,915
568	Club Pubs de Iglesia y Soc Biblia y Libro de Oración	11,943		5,394	5,502	5,612	16,507
569	Subtotal de Servicios en Especie	3,036,434		1,130,858	1,153,475	1,176,544	3,460,877
570	Alquiler no cobrado a Agencias	1,428,990		476,330	476,330	476,330	1,428,990
571	Total Servicios en Esp. y Renta Perdonada	4,465,424		1,607,188	1,629,805	1,652,874	4,889,867
572							

BLANK

A136 A145
A063 D044 A137
C064 A047 C013
B018 C014 A104 A135
A179 A001 A127
A103 A003 C053 A101
A154 B017 A005 A046 D001
A061 A107 A035 A084 A109
A092 A174 A068 A024 A108
A066 A092 A068 A024 A128 A148
C032 C032 A067 D026 A069 C075 A166
A086 A090 A088 A090 A125 A146
A008 A088 A088 A088 A156 A113
A093 A093 A093 A093 C071 D041 A188
A048 A048 A048 A048 A189 A112
A067 A067 A067 A067 A189 A112
A183 A183 A183 A183 A189 A112
A105 A105 A105 A105 A189 A112
A114 A114 A114 A114 A189 A112
A114 A114 A114 A114 A189 A112

BLANK

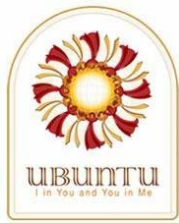
Program, Budget and Finance Committee Resolutions with Funding Implications: Tracking Schedule

Resolution Number	Title	Funding Requested	Pre-Convention EC Proposed Budget	PB&F Proposed Budget	Comments
A002	JSC Nominations	20,000	45,000	25,000	Reduce travel. Line 87
n/a	JSC Planning & Arrangements	61,000	24,570	24,570	Reduce travel. Line 88
A006	PB&F Budget	92,000	91,000	71,000	Reduce travel. Line 89
A007	HOB Cte on Pastoral Dev	51,000	40,950	36,000	Reduce travel. Line 80
A008	Formation of Newly Elected Bishops	367,500	259,350	236,000	Line 55
A048	Standing Commission on Episcopal Communications	15,000	40,950	15,000	Line 98
n/a	JSC Constitutions & Canons	65,000	50,000	40,000	Reduce travel. Line 93
A061	Strategic Planning Committee of Council	300,000	76,400	76,400	In COO budget. Line 49
A069	Mission Funding Office	5,000,000	4,531,529	1,526,920	Budgetary constraint. Line 196
n/a	SC on Health	40,000	27,300	24,000	Reduce travel. Line 96
A087	SC Life Long Christian Education and Formation	78,400	60,000	60,000	Line 106
A089	Daily Prayer work	15,000	15,000	102,375	Line 336; combined Resolutions
n/a	SC on Liturgy and Music	100,000	89,180	71,000	Reduce travel. Line 90
A104	Multicultural Leadership Development	10,000		10,000	Within line 312
A105	Fresh Start Funding	225,000	204,750	122,850	In line 243
A107	Ordained Ministry Student Support	450,000	-	200,000	Line 236
A108	SC Ministry Development Budget	130,200	89,180	60,000	Reduce travel. Line 99
A110	Bridging Education Gap (Black Colleges)	??	3,000,000	2,250,000	Line 400
A113	Strengthening Small Congregations	??	45,000	45,000	Within line 305
Also in A114	SC on Stewardship & Development	48,000	60,000	36,000	Reduce travel. Line 101
A117	Continue three Ctes of EC	??	-	45,500	Line 133
A118	Establish SC on Science, Technology & Faith and SC on Eradication of Racism	120,000	109,200	25,000	Maintained as committees of Executive Council. See lines 132 and 133
A127	SC on Structure Directions for the Future	84,000	60,000	36,000	Reduce travel. Line 102
A128	Funding Missionaries	4,360,000	4,342,426	4,194,469	Line 266
Also in A136	SC on World Mission	95,000	75,000	48,000	Reduce travel. Line 105
A140	Domestic Poverty	-		1,019,450	Line 211
A141	Continue EC Cte on HIV/AIDS	??		20,000	See Line 134
Also in A137	Economic Justice Loan Committee	21,000	27,300	27,300	In line 214
A146	EC Committee on Indigenous Ministries (ECCIM) Promoting Anglican Partnerships	124,200	81,900	60,000	In line 131
A148	Increase block grants to Alaska, Navajoland, ND and SD by 25%; maintain Off of Native Ministries budget	5,809,666	4,769,200	4,359,000	Lines 391-396
A154	Jubilee Grants	300,000	450,000	300,000	Within line 211
A155	Establish Program to Alleviate Domestic Poverty	1,200,000	-	1,019,450	Within line 211
Also in A155	EC Jubilee Ministry Advisory Committee	22,500	15,000	15,000	In line 211
n/a	EC Committee on Science, Technology & Faith	76,500	60,000	25,000	Line 132
n/a	EC Committee on Status of Women	60,000	-	20,000	Line 135
A174	Archives Budget	3,185,516	3,055,238	2,607,010	Line 160
Also in A174	Archives Board Budget	42,000	36,400	36,400	Line 73
n/a	Board for Church Deployment	114,000	60,060	36,000	Line 79
A179	GBEC Budget	583,607	545,450	417,394	Streamline examination process. Line 166
Also in A179	GBEC Board	243,600	81,900	54,000	Reduce travel. Line 85
A183	Develop 9-year Vision and Budget Cycle	72,000	-	30,000	See line 76
B018	Cut CCABs by 50%; increase Mission Program	??		122,295	Reduce travel; budget reduced by 42%
C035	Economic Justice		40,950	27,300	In line 214

Resolution Number	Title	Funding Requested	Pre-Convention EC Proposed Budget	PB&F Proposed Budget	Comments
C043	Task Force on Senior Ministries	??		211,560	In line 291
C053	Continuing Support for MDGs	957,252	-	803,694	Line 405
C068	Congregational Wellness	??	-	1,494,451	Within Cong Vitality line 308
D004	Task Force on Older Adults	75,000		15,000	Line 291
D025	Commitment and Witness to Anglican Communion			1,200,000	Line 355
D038	Strategic Vision for Reaching Latinos/Hispanics	3,565,000	379,470	300,000	In line 315
D049	Support of IARCA	2,233,488	2,233,488	1,658,365	Line 380
D085	Ministry of the Child	40,000		10,000	Line 287



BLANK



Resolución

Sólo para uso interno

Título preliminar
Presupuesto de la Iglesia Episcopal 2010-2012

Se resuelve, con la aprobación de la Cámara de _____, que

se adopte el Presupuesto de la Iglesia Episcopal para el próximo trienio de acuerdo con lo que a continuación se establece:

- 1.0 El Presupuesto de la Iglesia Episcopal para el periodo comprendido desde el 1 de enero de 2010 hasta el 31 de diciembre de 2012, será un presupuesto consolidado que incluirá las secciones Canónicas, Corporativas y Programáticas, cuyo monto aprobado sea de \$141,271,984.
- 1.1 La sección correspondiente a gastos Canónicos que incluye los gastos circunstanciales de la Convención General, el estipendio del Obispo Presidente y los gastos de su oficina, los gastos del Presidente de la Cámara de Diputados, y los aportes correspondientes al Fondo de Pensiones de la Iglesia cuyo monto aprobado sea de \$23,224,447 como sigue:
- Para el año 2010 \$ 6,984,630
 - Para el año 2011 \$ 7,110,068
 - Para el año 2012 \$ 9,129,748
- 1.2 La sección correspondiente a gastos Corporativos que provee para las necesidades administrativas de las oficinas de la Sociedad Misionera Nacional y Foránea cuyo monto aprobado sea de \$30,824,297 de acuerdo al siguiente desglose:
- Para el año 2010 \$ 10,360,457
 - Para el año 2011 \$ 10,129,112
 - Para el año 2012 \$ 10,334,729
- 1.3 La sección correspondientes a los gastos de Programa (misión) que provee para los gastos restringidos e irrestringidos de misión y ministerio de la iglesia cuyo monto aprobado sea de \$ 86,807,787 de acuerdo al siguiente desglose:
- Para el año 2010 \$ 28,787,593
 - Para el año 2011 \$ 28,736,457
 - Para el año 2012 \$ 29,283,736

Estimación de costos para implementar la resolución

Obispo

Diputado

PROPONENTE

Diócesis

Provincia

Proponente, Diócesis y Teléfono

Proponente/Número, Presentador y Teléfono

ENDOSOS: Los proyectos propuestos por un diputado deben ser endosados por lo menos por otros dos diputados. Las resoluciones propuestas por un Obispo deben ser endosadas por otros dos Obispos, todos los cuales tienen

Firma/Fecha del Proponente O Presentador

1^{er} Endosador (indicar la diócesis)

1^{er} Endosador, firma/fecha

2^{do} Endosador (indicar la diócesis)

2^{do} Endosador, firma/fecha

Enviar a: Oficina de la Convención General Email: gcoffice@dfms.org; Fax 212-972-9322

The Episcopal Church Center, General Convention Office

815 2nd Avenue, 6th Floor, NY, NY 10017

Este formulario también se encuentra en: www.dfms.org/governance/general-convention/2009GenConv/LegProcess.html

Resolución continuada

La política financiera correspondiente al periodo comprendido desde el 1 de enero de 2010 hasta el 31 de diciembre de 2012 estará basada en una alícuota única de cada diócesis. Después de haberse exceptuado \$120,000 de los ingresos totales, la alícuota establecida *en un 21% para 2010, 20% para 2011 y 19% para 2012* del total de ingresos diocesanos de acuerdo con el estado de cuentas correspondiente al segundo año previo al cual se calcula el aporte [por ejemplo: la alícuota para 2010 se basará en las cifras de ingresos efectivas de 2008]. El término “ingresos” se define como: 1) todo el dinero enviado a las diócesis por las congregaciones; 2) todos los ingresos irrestrictos diocesanos provenientes de inversiones y legados; 3) los ingresos restrictos provenientes de inversiones y legados que son usados para sufragar los gastos del presupuesto operativo; y, 4) cualquier otro ingreso proveniente de inversiones o iniciativas. Es decir que el ingreso incluirá aquellos fondos que financian los gastos normales de operación y programa de las diócesis. No se trata de aquellos ingresos transferidos para los programa y que son simplemente administrados por las diócesis, o por aquellos que podrían haber sido financiados directamente por las contribuciones o inversiones de una parroquia.

- 2.1 Nos complacemos en reconocer a las diócesis que han avanzado y a las que han cumplido y superado la meta del 21%. Esta clase de aportes establecen una sólida base financiera para la misión vital y el testimonio de la Iglesia Episcopal. Animamos a que las diócesis adopten la alícuota completa. De esta forma será posible asignar 6 millones de dólares anuales que nos servirán para cumplir con las prioridades misioneras adoptadas por esta 76^a Convención General.
- 2.2 Para el periodo presupuestario, el total de las promesas diocesanas se ha estimado en \$79,162,193, de acuerdo al siguiente desglose:
 - Para el año 2010 \$ 28,333,000
 - Para el año 2011 \$ 26,374,340
 - Para el año 2012 \$ 24,454,853
- 2.3 Durante el periodo presupuestario 2010-2012 las diócesis pagara sus alícuotas en 12 cuotas anuales e iguales.
- 2.4 Con excepción de las alícuotas diocesanas, los demás ingresos se han estimado en \$62,109,791 de acuerdo con el siguiente desglose:
 - Para el año 2010 \$ 20,952,373
 - Para el año 2011 \$ 20,467,048
 - Para el año 2012 \$ 20,691,370
- 2.5 Se autoriza el cobro de un derecho para el Examen General de Ordenación cuyo monto se sumará a los fondos enviados por las diócesis y será destinado a sufragar los gastos de los exámenes de acuerdo con lo establecido por el presupuesto. No se podrá impedir la participación en este examen al candidato a las Órdenes Sagradas que habiendo sido debidamente certificado por el obispo diocesano, no puede pagar el derecho correspondiente.
- 2.6 Se autorizan el cobro de matrícula y derecho de exposición cuyos montos se sumarán a los fondos enviados por las diócesis y será destinado exclusivamente a sufragar los gastos de la Convención General 2012.

Resolución continuada

- 3.0 En el ejercicio de sus autoridades respectivas, el Consejo Ejecutivo de la Convención General y El Comité Permanente Conjunto sobre Programa, Presupuesto y Finanzas estarán sujetos a las siguientes políticas:
- 3.1 Contando con las recomendaciones del Comité Permanente Conjunto sobre Programa, Presupuesto y Finanzas, anualmente el Consejo Ejecutivo ajustará el presupuesto a los ingresos tangibles del Consejo Ejecutivo para asegurar que la ejecución del Presupuesto de la Iglesia Episcopal para el año correspondiente se haga en base a un presupuesto equilibrado.
 - 3.2 El año fiscal comenzará el 1° de enero.
 - 3.3 Si los ingresos previstos para el presupuesto anual son inferiores a los necesarios para la ejecución del presupuesto aprobado por la Convención General, la sección correspondiente a los gastos canónicos del Presupuesto de la Iglesia Episcopal tendrá prioridad sobre otras áreas presupuestarias.
 - 3.4 Los legados y las donaciones irrestrictas que se reciban durante el periodo presupuestario serán destinadas al fondo general de inversiones del cual, solamente la renta podrá ser usada para los propósitos generales de la Sociedad.
 - 3.5 Los legados y las donaciones restrictas que se reciban durante el periodo presupuestario serán destinadas a los fondos específicos de los cuales, solamente la renta podrá ser usada para el propósito designado.
 - 3.6 Cada Comité, Comisión, Agencia o Junta (CCAB) que proponga a la Convención General cualquier resolución con implicaciones financieras, deberá presentar al Comité Permanente Conjunto sobre Programa, Presupuesto y Finanzas con una anticipación mínima de seis meses a la fecha de apertura de la Convención General una propuesta presupuestaria que incluya todos los costos estimados de contratistas y abastecedores de bienes y servicios.
 - 3.7 Las ediciones subsecuentes del *Informe y Propuesta del Obispo Primado y el Consejo Ejecutivo a la Convención General* incluirán las siguientes informaciones correspondientes a cada año del trienio precedente:
 - Una reseña de los ingresos y egresos reales de la DFMS, relacionando los gastos con las prioridades de la iglesia acompañado de la descripción correspondiente
 - Saldo del Fondo de Inversiones y el total de los ingresos habidos, acompañado de la descripción correspondiente
 - Al mismo tiempo que se entrega el informe a los Obispos y Diputados su publicación en el sitio web de la Iglesia Episcopal

7-15-09

BLANK



BLANK

Detalles de las Ofrendas Diocesanas 2008
(actualizado al 20 de julio de 2009)

Provincia	Diócesis	For 2008 Budget			Ingresos como % de utilidad operativa
		Ingreso diocesano operativo indicado para 2006 (previo a exención de \$100,000)	Incluido en presupuesto 2008 de DFMS	Recibido hasta el 31 mar 09	
El texto en negrita significa que se recibió un formulario firmado de la diócesis para 2008.					
<i>El texto en cursiva significa que se recibió una indicación oral de la diócesis para 2008.</i>					
	4 Alabama	\$ 2,335,369	\$ 420,000	\$ 420,000	18.8%
	8 <i>Alaska</i>	484,542	81,410	81,410	21.2%
	2 <i>Albany</i>	-	174,077	134,110	n/a
	8 Arizona	2,460,822	495,800	495,800	21.0%
	7 Arkansas	1,315,751	125,000	133,113	10.9%
	4 Atlanta	3,508,345	715,752	715,752	21.0%
	3 <i>Bethlehem</i>	1,372,970	110,000	110,000	8.6%
	8 California	3,502,773	718,759	715,000	21.0%
	4 Central Florida	2,772,913	46,840	55,223	2.1%
	4 Central Gulf Coast	1,815,083	152,603	138,427	8.1%
	2 Central New York	1,413,304	275,794	275,794	21.0%
	3 Central Pennsylvania	1,551,948	304,910	304,910	21.0%
	5 Chicago	3,626,984	740,676	740,665	21.0%
	9 Colombia	270,712	1,000	-	0.0%
	6 Colorado	1,688,572	129,800	129,780	8.2%
	1 Connecticut	5,222,140	1,100,000	1,100,000	21.5%
	2 Conv. Of Amer. Churches in Europe	-	32,921	25,067	n/a
	7 <i>Dallas</i>	-	-	-	n/a
	3 Delaware	1,305,484	226,551	226,551	18.8%
	9 <i>Dominican Republic</i>	-	8,000	8,000	n/a
	4 East Carolina	1,172,408	100,000	102,418	9.6%
	4 <i>East Tennessee</i>	1,617,215	318,571	318,571	21.0%
	5 Eastern Michigan	856,724	85,672	85,672	11.3%
	8 Eastern Oregon	472,433	78,211	78,211	21.0%
	3 Easton	661,400	117,894	117,894	21.0%
	5 Eau Claire	350,297	40,000	40,000	16.0%
	9 <i>Ecuador Central</i>	-	1,200	-	n/a
	9 Ecuador Litoral	232,326	1,600	1,600	1.2%
	8 <i>El Camino Real</i>	1,805,452	158,400	158,400	9.3%
	4 Florida	-	105,400	105,400	n/a
	5 <i>Fond du Lac</i>	589,312	38,775	42,415	8.7%
	7 <i>Fort Worth</i>	1,614,539	-	-	0.0%
	4 <i>Georgia</i>	-	267,800	245,483	n/a
	2 Haiti	-	-	5,000	n/a
	8 Hawaii	1,815,702	360,300	360,300	21.0%
	9 Honduras	-	-	-	n/a
	8 Idaho	580,969	101,035	106,800	22.2%
	5 Indianapolis	2,784,760	563,800	563,800	21.0%
	6 Iowa	1,302,770	211,941	211,940	17.6%
	7 Kansas	1,060,378	201,684	201,684	21.0%
	4 Kentucky	1,052,867	200,102	200,102	21.0%
	4 Lexington	1,057,826	201,143	201,143	21.0%
	2 Long Island	2,955,491	463,050	463,050	16.2%
	8 Los Angeles	4,118,114	843,804	843,804	21.0%
	4 Louisiana	1,248,496	108,900	108,900	9.5%
	1 <i>Maine</i>	-	346,419	346,419	n/a
	3 Maryland	2,728,103	551,902	551,904	21.0%
	1 Massachusetts	5,808,200	1,198,700	1,198,704	21.0%
	9 Mexico	-	-	3,000	n/a
	5 Michigan	2,543,121	513,055	510,000	20.9%
	5 Milwaukee	1,301,665	252,350	252,350	21.0%
	6 Minnesota	2,410,468	485,196	485,196	21.0%
	4 Mississippi	-	-	320,913	n/a
	5 Missouri	2,169,389	364,779	364,779	17.6%
	6 Montana	773,034	15,000	15,000	2.2%
	8 Navajoland Area Mission	140,391	-	1,000	2.5%
	6 <i>Nebraska</i>	639,821	112,000	112,000	20.7%
	8 Nevada	719,497	130,094	130,904	21.1%
	1 New Hampshire	1,405,598	272,636	272,636	20.9%
	2 New Jersey	3,141,394	638,487	645,331	21.2%

Detalles de las Ofrendas Diocesanas 2008
(actualizado al 20 de julio de 2009)

Provincia	Diócesis	For 2008 Budget			Ingresos como % de utilidad operativa
		Ingreso diocesano operativo indicado para 2006 (previo a exención de \$100,000)	Incluido en presupuesto 2008 de DFMS	Recibido hasta el 31 mar 09	
	2 New York	7,361,904	1,525,000	1,525,000	21.0%
	2 Newark	2,749,902	609,674	20,000	0.8%
	4 North Carolina	3,753,218	767,176	767,176	21.0%
	6 North Dakota	589,378	49,955	49,955	10.2%
	8 Northern California	1,796,771	322,675	351,675	20.7%
	5 Northern Indiana	744,095	71,114	68,901	10.7%
	5 Northern Michigan	671,586	67,500	67,500	11.8%
	7 Northwest Texas	1,273,647	202,648	142,648	12.2%
	3 Northwestern Pennsylvania	765,762	139,808	139,808	21.0%
	5 Ohio	2,847,678	577,000	577,000	21.0%
	7 Oklahoma	2,176,217	436,006	436,006	21.0%
	8 Olympia	3,400,876	693,184	693,184	21.0%
	8 Oregon	2,023,300	403,872	403,370	21.0%
	3 Pennsylvania	2,625,552	200,000	200,000	7.9%
	3 Pittsburgh	1,517,741	-	-	0.0%
	9 Puerto Rico	-	97,000	60,000	n/a
	5 Quincy	-	-	-	n/a
	1 Rhode Island	2,341,161	470,854	470,854	21.0%
	7 Rio Grande	1,589,348	35,000	53,418	3.6%
	2 Rochester	1,250,604	241,627	241,627	21.0%
	8 San Diego	1,605,000	125,000	125,000	8.3%
	8 San Joaquin	-	-	-	n/a
	4 South Carolina	5,436,853	27,046	36,363	0.7%
	6 South Dakota	592,034	-	49,204	10.0%
	4 Southeast Florida	2,783,588	402,500	402,500	15.0%
	5 Southern Ohio	3,586,748	732,217	757,217	21.7%
	3 Southern Virginia	1,411,170	130,860	112,875	8.6%
	4 Southwest Florida	-	590,569	584,184	n/a
	3 Southwestern Virginia	1,053,498	-	161,300	16.9%
	8 Spokane	784,129	143,667	143,667	21.0%
	5 Springfield	790,302	Individuals only	17,148	2.5%
	8 Taiwan	-	-	8,000	n/a
	4 Tennessee	1,375,139	-	90,851	7.1%
	4 Texas	11,126,044	470,089	470,089	4.3%
	4 Upper South Carolina	2,063,790	412,396	412,396	21.0%
	8 Utah	2,928,710	550,000	550,000	19.4%
	9 Venezuela	-	-	2,000	n/a
	1 Vermont	1,011,495	145,839	145,836	16.0%
	2 Virgin Islands	489,716	81,840	75,020	19.2%
	3 Virginia	-	858,036	858,036	n/a
	3 Washington	4,212,908	733,500	733,500	17.8%
	7 West Missouri	1,536,895	301,748	301,748	21.0%
	4 West Tennessee	1,357,795	-	138,646	11.0%
	7 West Texas	3,511,202	75,402	75,402	2.2%
	3 West Virginia	1,874,974	125,000	122,449	6.9%
	7 Western Kansas	310,896	25,000	6,305	3.0%
	7 Western Louisiana	1,030,039	101,393	113,212	12.2%
	1 Western Massachusetts	2,020,470	403,300	403,300	21.0%
	5 Western Michigan	1,030,456	90,928	109,926	11.8%
	2 Western New York	860,434	160,881	160,880	21.2%
	4 Western North Carolina	1,430,000	279,300	279,300	21.0%
	6 Wyoming	-	125,000	125,000	n/a
		\$ 181,470,897	\$ 29,311,397	\$ 29,421,801	

Las promesas de siete diócesis superaron el 21% de lo pedido en 2008. Agradecemos el liderazgo de las diócesis de Alaska, Connecticut, Idaho, Nevada, New Jersey, Southern Ohio y Western New York.

Si cada diócesis de Estados Unidos aportara el 21% que se pide, contaríamos con los ingresos potenciales adicionales para la misión de la Iglesia y superarían \$6.5 millones anualmente.

Varias diócesis no han suministrado sus Informes Diocesanos. Su ingreso se anota como "n/c" y no es posible calcular su nivel de promesa.

Más información en <http://www.episcopalchurch.org/finance>

Aportaciones recibidas de parroquias e individuos en 2008

Alabama-Otros	\$ 2,000
Albany-Otros	3,953
Central Florida-Otros	4,245
Dallas-Otros	171,630
Florida-Otros	22,317
Fond du Lac-Otros	1,914
Fort Worth-Otros	44,139
Hawai-Otros	450
Pittsburgh-Otros	69,751
Quincy-Otros	600
Rhode Island-Otros	500
Rio Grande-Otros	14,828
S. Carolina-Otros	9,125
Tennessee-Otros	9,599
Texas-Otros	5,332
Upper SC-Otros	100
West Texas-Otros	6,731
	<u>\$ 367,212</u>

